

Megjelenik hetenként kétszer  
csordán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljauhely  
(Vármegyeház II. udv)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttér  
soronként 20 fillér

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:  
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarországnak feltámadásában  
Amen

## Ujabb felhívás a munkássághoz

Néhány nappal ezelőtt történt s még élénk emlékeztünkben él az, hogy a magyarországi szociáldemokrata pártvezetőség a Magyar Revíziós Liga elnökének felhívására elutasító választ adott a revízió munkájában való részvételt illetően. Az ügy ezzel nem ért véget, mert a dorogi szénbányászok egyértelműen foglaltak állást a revízió mellett ugyancsak a vasasok és egyéb szakmák köréből is hasonló rokonszenv nyilatkozatok érkeztek a Revíziós Ligához, amelyek kétségteljesen teszik a szociáldemokrata pártvezetőknek elutasító határozatát.

Ilyen fejlemények után megállapíthatjuk, hogy a pártvezetőség ominózus elutasító üzenete nem fejezi ki a magyar munkásság akaratát, mert a magyar munkásságnak igen jelentős része az ország megcsonkítását igazságtalannak ítéli s részt kíván venni a revízióért folytatott küzdelemben.

Herczeg Ferenc e fejlemények után kötelességet teljesített a revízió gondolatával szemben, amikor a Revíziós Liga nevében ismét felszólította a magyar munkásságot, hogy gyűlésein és összejövetelein tegye megfontolás tárgyává a revízió ügyét. Ezután a kiváló író nem a pártvezetőséghez fordul felhívással, hanem a magyar munkásság összességéhez, mely mint látjuk gondolkodásában és érzésében más álláspontot foglal el, mint a merev elutasító álláspontot követő pártvezetőség. A Revíziós Liga elnöke kérdést intéz a hazafias munkássághoz, csatlakozni kíván-e a revíziós mozgalomhoz s részt kíván-e venni a felvilágosítás és meggyőzés munkájában, mely más célt egyáltalán nem szolgál, mint

azt, hogy a magyar népnek az élethez való jogát biztosítsa. Nemes megfontolással és bölcsen hangsúlyozza Herczeg Ferenc, hogy a revízióhoz való csatlakozás nem sértheti senkinek szociáldemokrata meggyőződését, sőt ellenkezően: ha valakinek, akkor az elvű szociáldemokratának joga és kötelessége, hogy kivegye részét a hódítás és elnyomás rendszere ellen irányuló hazafias küzdelemből.

Mindenkinek tisztában kell lennie azzal, hogy a revízió elvi harcában senki sem maradhat semleges, mert aki megtagadja a magyar álláspontot, az akarva, vagy akaratlan erkölcsi motívumokkal erősíti meg a hódítás és idegen népek elnyomásának politikáját. A magyar nemzeti társadalom egyhangú lelkes-

déssel és örömmel könyvelte el a munkásság ama részének állásfoglalását, amelyik a legutóbbi napokban a revízió ügye mellé állott. A fejlemények után ugyancsak egyöntetűen helyesli Herczeg Ferencnek, mint a Revíziós Liga elnökének újabb felvilágosítását a munkásság felé és várja a munkásság széles tömegeinek képviselőiben a hasonló feleletet a dorogi bányászok válaszához hasonlóan, mely azt hangsúlyozza, hogy a magyar munkásság is olyan életjogának tekinti a revízió ügyét, mint a magyar társadalomnak többi része, amelyik már az első perctől kezdve hangoztatja, hogy Magyarország nem tudja kifejteni sem nemzeti, sem gazdasági, sem kulturális erőit a békeszerződések revíziója nélkül.

## Ujhely memoranduma az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesület előtt. — Az Omke akciója a határszéli városok megmentése érdekében. — A polgármester személyesen vett részt az Omke május 6-iki értekezletén

Az Omke már régebben akciót kezdett a határmenti városok helyzetének megállapítására s azon segítő módok felkutatására, melyek alkalmasak volnának a határmenti városoknak rendkívül szorító helyzetükből való kiemelésére.

A határmenti városok speciális sérelmeinek megvitatása és az orvosszerek felkutatása céljából az Omke elnöksége május hó 6-án a Lloyd Kaszinó termében rendkívüli gyűlést tartott, melyen részt vett városunk képviselőiben dr. Orbán Kálmán polgármester is, aki a gyűlésen Ujhely helyzetével kapcsolatosan nemcsak felszólalt, hanem egy részletes és mindenre kiterjedő gondolat megszerkesztett memorandumot terjesztett az értekezlet elé.

A memorandum rámutat mindenekelőtt városunkban a csempészet korlátlan lehetőségeire, mely városunk kereskedőinek és iparosainak amúgy is végzetesen néhez anyagi helyzetét még inkább súlyosbítja.

Sátoraljauhely és a szomszédos

idegen állam határa jórészt az a sekély, sokszor kiszáradt Ronyva patak meder, melyet Trianonban hajózható Ronyva folyamnak vélték. Az országhatárnak városunkhoz tartozó része 37 kilométer hosszú, melynek tekintélyes része e patakmeder. 40 emberrel ezt a határt tökéletesen elzárni, megőrizni nem lehet. Ez okból az itteni vámőrsparancsnokság legénységi létszámát apasztani nem szabad, sőt szaporítani kell és föltétlenül szükséges a határmentén két állandó járőr szervezése és a patakparton 2-3 őrbódé felállítása.

Ezenkívül arra kellene kötelezni az utlevél kiadására jogosított közigazgatási hatóságokat, hogy esetenként véleményt kérjenek a kir. Pénzügyigazgatóságtól, hogy csempészgyanus egyének részére az utlevél kiadása megtagadható legyen. Hasonló eljárás volna követendő a határszéli uti-igazolványok kiadása körül is.

A csempészet ezidő szerint igen nagymérvű s különösen a textil

árakra terjed ki s volt olyan időszak, mikor az árkülönbözet az 50-70%-ot is elérte. Az illetékes kormányhatóság célhoz vezető, leg-erélyesebb intézkedéseire van szükség, hogy a csempészet konkurrenciája, fojtogató versenye a kereskedők és iparosok érdekében megakadályoztassék.

A postacsomagok vámkezelése ezidő szerint a vasuti államason történik. Terv merült fel arra vonatkozólag, hogy ez a kezelés ezután Miskolcon eszközöltessék s e vámkezelt csomagokért a kereskedőknek Miskolcra kellene utazniuk, mely körülmény az itt amúgy is elviselhetetlen drágaságot még inkább fokozná. A város közönségének érdeke föltétlenül kívánatos, hogy a postacsomagok vámkezelése továbbra is itt történjék.

Határszéli városunk lakosságának elviselhetlen gazdasági helyzetét fokozza az is, hogy az illetékes hatóságok a köztartozások kiszabása körül ugyanolyan szabályok szerint járnak el, amilyeneknek alapul vételével ama városok lakosságának köztartozását kell megállapítani, melyeknek közönsége nem eszi a határmenti városok keserű kenyerét.

Rámutat a memorandum ezzel kapcsolatban a kivételes és méltányos eljárás szükségességére.

Városunkban a munkaalkalom hiánya csaknem teljes, holott az elhelyezések folytán föltétlenül indokolt, hogy az államrendőrség és a Társadalombiztosító részére önálló székhez emeltessek.

Iparosaink, kereskedőink részére olcsó hitel, a város idegenforgalmi törekvéseinek alátámasztása, az egyik tátrai gyorsnak Ujhelyen való keresztülvezetése s általában a személydijszabás gyökeres reformja, nemcsak országos viszonylatban szülhetnének üdvös eredményeket, de kiszámíthatatlan előnyökhöz juttathatnák megcsonkított városunk közönségét is.

Dr. Orbán Kálmán polgármester a benyújtott memorandumot felszólalásában bővebb tájékoztatással is kísérelte s adatait az értekezlet a legnagyobb megértéssel fogadta s minden kilátás megvan arra, hogy az Omke, a határszéli városok érdekében megindított akciója keretében az illetékes kormányhatóságok előtt városunk

Egyes szám ára 10 fillér

érdekeit is megfelelő sullyal fogja képviselni.

A polgármester fővárosi tartó-

kodását egyéb sürgős és aktuális ügyek elintézése érdekében is felhasználta.

## A külföldi szaksajtó cikket kér a „Tokaji Borvédelmi Liga” munkásságáról

Írta: Rosenfeld Miklós

Budapest, 1929 május 14.

Mily nehéz feladat előtt állhatott Deák Ferenc „Felirati Javaslata” elkészítésekor, amíg azon kellett gondolkodnia, hogy 1. mit mondjon, 2. kinek adja elő mondani valóját, 3. milyen formát adjon az elmondandóknak? Ezt csak az tudja, aki cikkirási szándékkal írógép mellé ül s látja, hogy cikke megírásához szükséges imént említett három legfontosabb coeficiens közül az egyik hiányzik. Én jól tudom, kihez cimezzem cikkemet, annak formáját is megtalálom, nem tudom azonban, hogy tulajdonképpen mit is mondjak. E tényező nélkül pedig képtelen vagyok a cimben megjelölt kérdésnek eleget tenni. Kénytelen vagyok jelen cikkem elődsként azon reményben utjára bocsátani, hogy felderítő utjáról eredményesen tér vissza és ez majd anyagot szolgáltat egy oly cikk megírására, amelyet a külföldön is nagy érdeklődéssel olvasnak.

Az a tény azonban, hogy a közvélemény a Liga eddigi munkásságáról mit sem hallott, korántsem jelenti azt, hogy a Liga nem áll hivatásának magaslatán. Lehetséges, hogy már eddig is nagyon eredményes munkát fejtett ki, amelyről azonban azok, akik helyi lapot nem olvasnak, nem szerezhettek tudomást. Mindenesetre szomorú, hogy eddig fővárosi lapokban édeskeveset láttunk a már hónapok óta működő Liga által elért eredményekről, melyek a tokaji bornak külföldön való hamisítását volnának hivatva meggátolni. Pedig kár minden percnyi késedelemért. Tokajhegyalján csak kevesen tudják, hogy minden percnyi késedelem azt eredményezi, hogy néhány liter bor eladatlanul marad a pincékben, de emellett külföldön a „tokaji borkereskedelem” virágzik. Ha még sokáig tétlenül nézzük ezt a virágzó kereskedelmet, úgy elérjük, hogy a Tokajhegyalján termelt összmenyiség dupláját fogják a külföldi borfogyasztókkal mint valódi „tokaji“-t megitatni anélkül, hogy tőlünk akár csak egy akóval is exportálnának.

Mult év novemberében, e lap jóvoltából megjelent cikkeimben rámutattam arra, hogy amíg a „tokaji” márkát meg nem védik, nincs mód, amellyel a Hegyalja saját erejéből helyzetén segíteni tudna. Valószínűnek tartom, hogy ezt már előttem is többen hangoztatták és így történt meg, hogy

a nemrég megalakult Liga programjának egyik sarkköve, vagy talán egész létjogosultságának alapja abban csucspontosul, hogy a külföldi hamisításoknak végre egyszer s mindenkorra véget vessen. Mi lehet tehát annak oka s kinek állhat érdekében, hogy a Liga programjának keresztülvételében a habozás terén Fabius Cunctátorral is felveszi a versenyt? Mert az a tény, hogy a Ligának jó szándékát nem sikerült mindmáig keresztülvinni, különböző sejtésekre enged következtetni.

Már a régi rómaiak rájöttek arra, hogy egyesülésben az erő. Magasabb állami hivatalnokokat licitorok kísérték, akik vállukon összekötött vesszőnyalókat vittek pusztán azért, hogy ezzel is szimbolizálják, mintegy kidombrisák az „egyesülésben az erő” jelentőségét. Az őskori rómaiaknak ez a felfogása évszázadok multával sem vesztett értékéből. Sőt. Tokajhegyalja is bizonyára rájött már arra, hogy a termelők egyenként nem képesek a generális bajok reparálására. Már állami beavatkozás is történt, de ez sem vezetett említésre méltó eredményre. Ez az államkincstár büdzséjében csak mint teherként szerepelt. Ebből sem az állam, sem magánosok nem láttak oly hasznót, mely a horribilis kiadásokkal egyenértékű lenne, avagy azt csak meg is közelítene. Elégsges, ha a külföldi borházak tevékenységére utalok. A földművelésügyi miniszter a bortörvény tárgyalásakor ugyan elismerését fejezte ki a borházak munkássága fölött, kijelentvén, hogy azt a célt szolgálják, amiért életre hivatnak. Tudvalevőleg azonban az állam azért alapította ezen mintapincészetet, hogy ezzel Tokajhegyalján az exportot elősegítse, hogy ezáltal a termelők siralmas helyzetén segítsen. Önként adódik tehát, hogy a mintapincészet — miként a miniszter ur mondotta — tényleg beváltotta a hozzáfűzött reményeket, akkor megszűnt Tokajhegyalja nagy problémája, ha azonban ez nem fedi a tényeket, úgy a mintapincészet nem áll hivatásának magaslatán. Nem kell mikroszkópon vizsgálnunk a Hegyalja helyzetét s rájövünk, hogy a tokaji bortermelés válságos napjait éli. A generális bajokra az állami támogatás és kölcsön csak egy-egy injekció erejével bír. In-

jekcióval azonban nehezen lehet egy beteget talpraállítani. Itt gyökeres orvoslásra van szükség, ami most már összehasonlíthatatlanul könnyebb, mint évekkel ezelőtt volt, mert a bajok kuforrása most már a köztudatban él. Könnyebb továbbá azért is, mert ma már láthatjuk, hogy az államnak az export fejlesztése érdekében külföldön évekkel ezelőtt életrehívott szervezetei a Hegyalján szemmel látható, vagy érezhető javulást mai napig sem eredményeztek. Ez különben nem is csoda, hiszen — amint már régebben adatokkal is megvilágítottam — mi a külföldön saját termékünkkel, saját termékünkben nem vagyunk exportképesek. Ez sajnos tény, bár oly nonszensz, mintha azt állítanók, hogy p. o. nyugat-indiai banán azért nem exportálható Európába, mert itt ezen speciális indiai termék sokkal olcsóbb, mint termőföldjén.

Segíts magadon, az Isten is megsegít. Az eddigi sikertelen próbálkozások után nincs más hátra, mint összefogni. Ettől manapság senki sem idegenkedik, hiszen a trösztök és kartellek virágzásának korát éljük. Ha ez az iparban oly nagyszerűen beválik az érdekelt felek szempontjából, hogy ma már államhatalmak versenytársat látnak egy-egy trösztben, kartellben, miért ne válna be ugyanaz a mezőgazdaságban is. Egy kartell létrehozása a Hegyalján deus ex machina-ként jönne. Annyi sikertelen próbálkozás után végre megtalálná az egyetlen célravezető utat. Ezzel nemcsak azt érhetné el a Hegyalja, hogy termékének utolsó deciliterig sikerülne piacot találni, de egyben kezében tartatná jólétének talpkövét is azért, hogy nem neki diktálnák terméke árát, hanem ő volna az ár megszabásának korlátlan ura. Ezzel még a fogyasztás sem csökkenne, hiszen tudott dolog, hogy a tokaji bor külföldön nem konzum cikk. Csupán delikateszként isszák, itt ott még lukszus számba is megy, éppen úgy mint nálunk pl. a francia pezsgő fogyasztása. Már pedig ha valaki elszánja magát különlegességek fogyasztására, úgy annak igazán mindegy, ha az isteni nedű literjéért, mondjuk nem 8 Rmk.-át, hanem 9-et fizet. Megfontolás tárgyává teendő tehát a tokajhegyaljai bortermelők kartelljának, vagy Szövetkezetének minél előbbi megalkotása, mely egyetlen kivezető utat a mai, szinte reménytelennek látszó gazdasági helyzetből. Hinni szeretném, hogy cikkem címében feltüntetett helyre rövidesen ily irányú tudósításokat küldhetnek.

Ha azonban a „tokaji” márka radikális megvédése bármily okból is elmaradna, úgy pincéink homlokzatára aligha találhatnánk találhatóbb felirást, mint Dante „Divina Comoedia”-jának pokol ajtaja fölötti sorait, azt ugyanis, hogy „Lasciate ogni speranza...” (Adjatok fel minden reményt...)

## A volt 10-es honvédegyalozozred ezrednapja

Lélekemelő ünnepség színhelye volt Miskolc f. hó 5-én, amikor a volt 10-es honvéd gyalozozred tartotta ezrednapját, melyen a volt 10-es honvédek nagyszámmal vettek részt. Zemplén vármegye törvényhatóságát és Sátorajjauhely városát Bajusz József vm. árvaszéki elnök képviselte, ki résztvett ugyanis mint volt 10-es honvéd tiszt. Reggel 9 órakor a volt bajtársak a Korona szálló előtt gyülekeztek Sáfrány Géza ny. altábornagy, Fejes Kálmán, Kobek Géza ny. tábornokok és Szabó Sándor tábornok kerületi vázóparancsnok volt 10-es honvédek parancsnoksága alatt s kettős rendben beosztva a katonazenekar hangjainál vonultak a Rudolf laktanyába, ahol akkorra már a kivezényelt csapatok is felsorakoztak. Tábortábori mise és predikáció volt az udvaron s 10 órakor megérkezett Lencz Albin altábornagy vegyesdandár-parancsnok, aki a kivonuló csapatok megismerése után résztvett a tábori misén. Mise után a hősök szobrához indult a menet s ennek kegyeletes megkoszorúzása után diszmenetben vonultak el a Miskolcon állomásozó összes csapatok s a volt 10-es honvédek Lencz Albin tábornok előtt s onnan a megnyitandó 10-es honvéd muzeumhoz, melyet Szabó Sándor tábornok adott át az ünnepségen megjelent Hodobay Sándor polgármesternek.

A háborus mozzanatokot megörökítő gyönyörű festmények, hadi felszerelések, volt 10-es honvéd-uniformisok, sok érdekes s történelmi becsű relikviák vannak a muzeumban felhalmozva. Megnyitás után a vármegyeháza disztermébe vonultak a volt 10-es honvédek, ahol Sáfrány Géza ny. altábornagy volt ezredparancsnok elnökléte mellett megkezdődött a közgyűlés, melyen a régi 10-es honvédtisztek üdvözlései, azokét, kik az ünnepségen meg nem jelenhettek, olvasta fel Vadász Pál ny. alezredes, kinek nevéhez fűződik az egész rendezés, kinek kezdeményezésére alakult meg a muzeum s aki hervadhatatlan érdemeket szerzett a muzeumban összehalmozott tárgyak s relikviák toborzásában és elhelyezésében. Halmay Béla városi főjegyző, volt 10-es honvédtiszt, ki a háboru alatt maga is résztvett Przemysl védelmében, érdekfeszítő s gyönyörűen kidolgozott felolvasást tartott. Két órakor a Korona vendéglőben 300 terítékű bankett volt, melyen számos felköszöntő hangzott el, méltatva a volt 10-es honvédek ezrednapja jelentőségét.

### Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

**A SINGER VARRÓGÉPEK**  
MÉRT A LEGJOBBAK!

## H I R E K.

— **Ujabb vetőmag-kölcsön érkezett.** A zempléni fagykárosult mezőgazdákknak a földmiveltügyi miniszter a vármegyei gazdasági felügyelőség útján vetőmag-kölcsönt bocsátott rendelkezésre. A kölcsön első tétele, százezer pengő elégtelennek bizonyult és ezért az akció lebonyolításának sikere érdekében Széll József főispán táviratilag újabb százezer pengőt kért. A főispán előterjesztésére a minisztérium két tételben 30—30 ezer pengőt küldött s ezzel eddig összesen 160 ezer pengőt osztottak ki. Lovag Frasanelly Zoltán vármegyei gazdasági felügyelő most értesítést kapott a minisztériumtól újabb 40.000 pengő kiutalásáról. Az újabb vetőmag-kölcsönből olyanok is részesülhetnek, akik mind-ezideig nem igényelték a kölcsönt, de fagykárt szenvedett bevetetlen területük van.

— **A közigazgatási bizottság ülése.** Zemplénavarmegye közigazgatási bizottsága folyó hó 13-án, hétfő d. e. 10 órai kezdettel tartja Széll József főispán elnöke alatt május havi rendes ülését.

— **A balsa—kenézlii vasúti hid alapkövetétele.** Vasárnap délelőtt ünnepléses keretek között helyezik el a balsa—kenézlii hid alapkövét. Az alapkövetételei ünnepegen részt vesz gróf Csáky Károly honvédelmi miniszter is.

— **Kinevezés.** A sátoraljaujhelyi törvényszék teljes tanácsulása Horváth Elek uradalmi tisztartót a törvényszék területére állandó gazdasági szakértővé kinevezte.

— **Doktorráavatás.** König Géza sátoraljaujhelyi jogszigorlót a jogtudományok doktorává avatták.

— **A hősök sírjainak gondozása.** A sátoraljaujheiyi köztemetőben a Hősök Parcellájának gondnoksága virágos díszbe kívánja öltöztetni a sírokat s virágdugványok (muskáti és krizantém) adakozásra kéri a közönséget. 1850 gyökeres dugványra van szükség ahhoz, hogy a sírok fölvirágoztassanak s ha a város lakosságának csak egyharmada is nevelne ilyen gyökeres dugványokat, a nemes cél már elérhetővé válna. Kétségtelen, hogy Sátoraljaujhely nemesen érző s hősi halottaink emlékéit kegyelettel őrző közönsége bizonyára szívébe fogadja a kérelmet. A dugványokat a hősi temetőben a nap bármelyik szakában a temető külön gondozására hivatott gondnok veszi át.

— **Az Ipartestületi Dalárda dalestélye.** A közönség pártfogásától és méltányoló elismerésétől kísérve zajlott le hétfő este a városi színházban az Ipartestületi Dalárda dalos estéje. A nívós program keretében a Dalárda Lip-

csey Tivadar karnagy, vezetésével énekszámainak lendületes, megkapó és hibátlanul összhangzatos előadásával nemcsak annak adta bizonyosságát, hogy a debreceni országos dalosversenyen meg fogja állani helyét, hanem annak is, hogy városunk kulturális törekvéseit méltóan fogja reprezentálni. Dr. Meczner Tibor, a Dalárda diszelnöke, a magyar dal és dalos élet fejlődéséről tartott érdekes tartalmú s nagy tetszéssel honorált előadást. A Sátoraljaujhelyi Kamarazene Társaság zeneszáma, Gecsei Alice szavalatai, Kertész István énekszama és Csanics István zongorajátéka tették az estét még nívósabbá és teljes sikerűvé.

— **Tanítói közgyűlés.** A sátoraljaujhelyi róm. kat. espereskerületi Tanítói Kör május 16-án d. e. 10 órai kezdettel Sárospatakon tartja közgyűlését.

— **Hangverseny.** A sátoraljaujhelyi „Lavotta“ polgári dalkör a Debrecenben tartandó országos dalosverseny bemutató hangversenyét f. évi június hó 3-án fogja válogatott műsorral a városi színházban megtartani. A hangverseny részletes programját a falragaszok fogják közölni. — Tekintettel a dalkör tagjainak nemes igyekezetére s hangbeli értékanyagára, a hangverseny előreláthatólag nívós művészi élvezetet fog nyújtani.

— **A budapesti kir. törvényszék Sátoraljaujhelyen tárgyal egy kivándorlási ügyet.** A budapesti kir. törvényszék dr. Szemán-büntetőtanácsa május végén Sátoraljaujhelyre száll ki, ahol a törvényszéken tárgyal egy nagyszabású, az egész vármegyére kiterjedő, kivándorlásra csábítási bün-

tetőgyet. A főtárgyalást május 22-én és a következő napokon tartják meg. A bűnpör vádlottja Wolf György, aki jelenleg Budapesten van vizsgálati fogságban.

— **Gulyás Menyhérté újabb három évre a nyiregyházi színház.** Nyiregyháza város színházi bizottsága most tartott ülésén elhatározta, hogy a Városi Színház bérletét ismét Gulyás Menyhért szinigazgatónak adja. A bérleti szerződés három évre szól.

— **Az Ipartestület felhívása.** Az Országos Társadalombiztosító Intézet autonomszerveinek választása alkalmából az Ipartestület értesíti a tagokat, hogy bár a helyi választmányi tagokra nézve a választás el is marad, a központi, illetve a közgyűlési tagokra nézve a választást országosan megtartják. Minthogy pedig az IPOSz a többi érdekelttséggel együttesen a Nemzeti Blokk elnevezés alatt együttes országos listát nyújtott be, amelyen Papp József IPOSz elnök a vezérjelölt és e listán szerepel a testület jelöltje is, a választáson mentől nagyobb számmal, a lehetőségig mindnyájan szíveskedjenek részt venni és az 1. számmal jelölt listára szavazni, úgy, mint az elő van írva, hogy az 1-es szám alatt levő kockába kell a keresztet beírni. Ha a szavazáson nem veszünk részt és nem erre a listára szavazunk, akkor a sátoraljaujhelyi nagyszabású iparosságnak nem lesz az intézet központi közgyűlésében képvisellete, de nem fog birni képviselettel a sátoraljaujhelyi kerületi pénztárhoz tartozó iparosság sem, azért a vidéki iparosságnak is azon kell lenni, hogy ez a lista jöjjön be.

— **Nagyszabású ékszerlopás történt Szerencsen.** Nagyszabású betöréses lopás történt szombatn Szerencsen, amelynek során a tettes nagymennyiségű ékszert és ruhaneműt vitt magával Zahner Béla szerencsi lakos lezárt lakásából. A nyomozás megindult a tettes kézrekerítésére.

— **Köszönetnyilvánítás.** Az Ipartestületi Dalárda hétfő esti előadásán gr. Széchenyi-Wolkenstein Ernőné 20, Páyer Ferenc püspöki helynök 15 pengőt felülfizettek. Az adományokért hálás köszönetet mond a Dalárda Vezetősége.

— **A m. kir. Dohányjövendeki Betegségi Biztosító Intézet közgyűlési tagjainak és póltagjainak küszöbön álló választása alkalmából** értesítetnek ezen intézet nyugállományú tagjai, akik a sátoraljaujhelyi dohánygyár helyi szerv kötelekébe tartoznak, hogy a szükséges szavazó jegyeket — amennyiben ezek részükre még nem kézbesítettek volna — kellő igazolás után a helyi szervnél átvehetik.

— **Meghosszabbították az ebzárlatot.** A polgármesterhelyettes a város területére az ebzárlatot további 90 napra elrendelte.

— **A kassai bíróság május 21-től tárgyalja az „emberevő“ elgányok bűnügyét.** A szepsii cigányok világhirre szert tett bűntügye a kassai kerületi bíróság előtt május 21-től kezdve kerül tárgyalásra. Az esküdtek kisorsolása már megtörtént, amelynek eredményeképpen nagy többségben kassai intellektuelek lettek esküdtbírák. A főtárgyalás előreláthatólag hetekig tart általános érdeklődéstől kísérve. A szörnyű váddal illetett cigányok ügyét a külföld is figyelemmel kíséri és a főtárgyaláson a külföldi újságok tudósítóinak egész sora lesz jelen. A vádlottak, akik annak idején bevallották az emberevést, most — amint azt a börtönben egy sátoraljaujhelyi levele előtt, akit „kémkedésért“ velük közös cellában helyeztek el, — kijelentették, hogy csak a csendőr titlegek alatt vállalták a terhükre rótt bűncselekményt, de 2—3 rablógylkoságot valóban elkövettek. A vádlottak 27 hónapja vannak vizsgálati fogságban s ezen idő alatt öten elhaltak közülök.

— **Kisiparosok forgalmi adójának csökkentése.** A pénzügyminiszter rendeletileg utasította az adóhatóságokat, hogy minden olyan kisiparosnak, aki az év első negyedében legalább 25%-kal kisebb forgalmat ért el, fogadják el a kérvényét a forgalmi adóátalány újabb megállapítása céljából.

— **Hatfa fürdő gazdát cserélt.** A városunk közelében, megszállott területen lévő Hatfa fürdő gazdát cserélt. A fürdőt a modern kívánalmaknak megfelelően teljesen átalakítják.

— **A Központi Kávéház végleg megszűnik.** Legutóbbi lapszámunkban megírtuk, hogy a Központi Kávéház redőnyeit lezárták és csak az árverési napokon szűrődik be a napfény az egykor legszebb és leglátogatottabb helyiségekbe. Hétfőn délután befejezték az árverést és ugyanezen a napon már el is dőlt a helyiségek sorsa is. A háztulajdonos kávéházbérlőtől nem kapván megfelelő ajánlatot, elhatározta a helyiségek felosztását. A felosztás folytán 5 üzemhelyiség és 2 udvari lakás lesz a kávéház helyén.

— **A szakminisztériumok legújabb beosztását** — vármegyénk, városaink címtárát a *Községfejlesztés* minden előfizetője ingyen kapja meg. A közel 300 oldalas vászonkötésű zsebkönyv értékes szakcikkeket tartalmaz s tájékoztató utmutatásra kiválóan alkalmas. Mutatványszámot olvasóinknak díjtalanul küld a Községfejlesztés kiadóhivatala Budapest, VIII., Fhg. Sándor ucca 4. Előfizetés egész évre 10 P.

### KÉRJE A FÜSZERKERESKEDÉS BEN

A MOST MEGJELENT,  
148 RECEPTET TARTALMAZÓ,  
SZINES KEPEKKEL ILLUSZTRÁLT  
DR. OETKER-FÉLE  
RECEPTKÖNYVET  
ÁRA 30 FILLÉR



HA A FÜSZERESNÉL NINCSEK FORDULJON KÖZVETLEN HOZZÁNK:

DR. OETKER, GYÁRHOZ BUDAPEST, VIII. CONTI-U. 25.

A 127 receptet tartalmazó, „Hogyan készül a jó sütemény?“ című könyvét kívánatra továbbra is ingyen és bérmetve küldöm.

**— Lenmagtermelési akció.** Az őszi vetés egy részének elfagyása következtében a földművelésügyi minisztérium többek között azt is ajánlja a gazdáknak, hogy a kiszántott vetések helyébe növényolajmagvakat vessenek. Az ország 300 vagon lenmagolajat importál, ami mintegy 1000 vagon lenmagnak felel meg, holott e mennyiség egy tizede sem termelt meg az ország határain belül, bár a két magyar gyár kapacitása feleslegessé tenné a külföldi behozatalt. Az olajmagvak termelését nemcsak az a körülmény indokolja, hogy pld. a lenmag még vethető és többnyire már a buza aratása előtt betakarítható, hanem az is, hogy a kenyérmagvak mai világszertei áralakulása mellett sokkal rentabilisabbnak ígérkezik a növényolajmagvak termelése, mint eddig. Az állam holdanként 100 pengő előleg kölcsönt is ad a gyárakkal egyetértően a várható termésre, a két gyár pedig ezenkívül a beszállított magvak arányában igen értékes erőtakarományt, főleg a tehenészetekben szükséges olajpogácsát ad előnyös feltételek mellett a termelőknek. A gyárak azt hiszik, hogy ebben az évben, különösen eredményes lesz a földművelésügyi minisztérium propagandája és jóval nagyobb mennyiségű lenmagot dolgozhatnak majd fel, mint múlt évben.

**— „Féltáru utazás” Miskolcra.** Mint ismeretes, a hétvégi menettérrel jeggyel Miskolcra is lehet utazni, azonban Tapolcán, vagy Lillafüreden igazolni kell a látogatást. A tapolcai látogatókra azonban kellemetlen meglepetés vár ezidőszere, mert az igazolványért 3 pengő kiállítási díjat kérnek. Ilyenformán korántsem lehet féltáru jeggyel utazni Miskolcra, vagy legalább is nem Tapolcát, de Lillafüredet kell látogatni, ha a kedvezményt igénybe akarjuk venni.

## SPORT

**A Sac megnyerte a másodosztályú bajnokságot.**

Sac.—S. Máv. S. C. 2:1 (2:0)  
Vasárnap délután szépszámu közönség előtt folyt le az ujhelyi futballderbi. A mérkőzésre mindkét csapat a legerősebben készült fel, a Sac-ban ismét játszott Turossik, aki mindkét félidőben főerőssége volt a védelemnek, míg a Máv. csatársorban a katonák, Bede és Vaskó, akik közül az utóbbi volt eredményesebb. A SAC Turossik (11-es) és Brezovszky II. gólja révén már az első félidőben biztosította győzelmét, a Máv. az utolsó percekben Vaskó révén szépített az eredményen. A SAC. az ellenfél kapuja előtt volt nagyon jó, míg mezőnybeli játéka nem elégitette ki híveit. A Máv.

a mezőnyben jobb volt a Sac-nál különösen az első félidőben, de kapu előtt teljesen veszélytelen. A mezőny legjobb embere Csubák S. Máv. kapus volt, aki a Sac csatársor szebbnél-szebb lövéseit kiválóan védte és ezzel a sokkal súlyosabb vereségtől mentette meg csapatát. A bíró Kerekes (Miskolc) volt, akinek ítélezései igazolták azt, amit már leszögeztett több ízben is az ujhelyi közönség, hogy a kerület leggyengébb bírója.

## Keresek

Zemplén bármelyik részén  
**500—1500 holdas bérletet,**

lehet erdős birtok is. Részletes leírást, valamint bérleti feltételeket kizárólag tulajdonostól kér

**Paraszky Péter**

földbirtokos, Gáva, Szabolcs m.

## UTASFORGALMUNK

nagymérvű emelkedése elveink helyességét igazolta. — Elvünk o l c s ó n a legjobbra nyújtani ! E lap előfizetőinek támogatását hálással azzal kívánjuk viszonozni, hogy emelkedő kiadásaink dacára

**20<sup>0</sup>0-ot**

adunk hatóságilag megállapított szobaárainkból.

**10<sup>0</sup>0-ot**

olcsó éttermi árainkból (P 1.50-es menüt kivéve).

**SEMMI**

kocsiköltsége nincsen, mert szemben vagyunk a Keleti Pályaudvarral.

**Park Nagyszállóda**

Budapest, VIII. Baross-tér 10

Május hó 11-én, szombaton este 6 és 1/4 9-kor bemutatásra kerül a Városi Moziban

# A vén bolond

Dráma 10 felvonásban.

Főszereplő: LON CHANEY.

Ha anyagi gondjai vannak, vagy ha jövedelme nem futja mindenre, keresetét

# FOKRÓL FOKRA

növelheti, ha könyveink terjesztésére vállalkozik.

Mi ugyanis megtanítjuk, hogyan kell eladni könyveket részletfizetésre. A mi kiadványaink mind márkás, irodalmi művek, amelyeknek terjesztésével tehát tisztességes megélhetést vagy minden esetre szép mellékjövödelmet biztosíthat magának. Még ma írjon díjtalan ismertető nyomtatványokért, amelyeket szívesen megküld a

**PALLADIS**

könyvoszolgáltató

Budapest, V., Alkotmány-u. 4.

Május 9-én, csütörtökön este 4, 6 és 1/4 9-órakor bemutatásra kerül a Városi Moziban

# Oroszország

Történelmi dráma 10 felvonásban.

Főszereplő: EMIL JANNINGS.



**SINGER**  
varrógépek  
mégis a legjobbak!  
KAPHATÓ:  
**SINGER VARRÓGÉP**  
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG  
Sátoraljujhely  
Békóesi u. 19

## Mindennemü községi és körjegyzői nyomtatvány

könyvnyomdánkban beszerezhető